

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ПОДДРЪЖКА

ИЛЮСТРАЦИЯ

ХИДРАВЛИЧЕН ТАКЕР
Каталожен номер 0587



ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ

Ташев-Гарбунг ООД
www.tashev-garbing.com

ВЪВЕДЕНИЕ



Прочетете това ръководство, преди всякаква работа.

ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ

Преди да започнете каквато и да е работа, задължително трябва да прочетете това ръководство с инструкции. Гаранцията, че машината ще работи добре и с пълен капацитет, зависи изключително от спазването на всички инструкции, описани в това ръководство.



Квалификации на оператора

Операторите, на които е възложено да работят с тази машина, трябва да са запознати с цялата необходима информация и инструкции и да преминат съответния курс на обучение във връзка с безопасността, отнасяща се до:

- a) Условия на използване на оборудването;
- b) Предвидими необичайни ситуации;

в съответствие с член 73 от Законодателно Постановление 81/08.

Ние гарантираме, че машината съответства на спецификациите и техническите инструкции, описани в Ръководството към датата на неговото издаване, посочени по-долу; Освен това, машината може да бъде предмет на важни технически промени в бъдеще, без да се актуализира ръководството.

За информация относно евентуални промени се свържете с FERVI.

Редакция 1

Юни 2014 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	4
1.1. Рискове, свързани с работната среда.....	5
1.2. Рискове, свързани с изхвърляне на телчета за фиксиране.....	5
1.3. Техническа поддръжка.....	5
2. ОПИСАНИЕ НА МАШИНАТА И ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА.....	6
2.1. Техническа спецификация.....	7
2.2. Идентификационни табели и пиктограми.....	7
3. НЕПРАВОМЕРНА УПОТРЕБА И ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ.....	8
4. ПУСКАНЕ В ДЕЙСТВИЕ.....	9
4.1. Зареждане на елементите за фиксиране.....	10
5. УПОТРЕБА.....	11
5.1. Общи указания.....	11
5.2. Изваждане на заклещените телчета.....	12
6. ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ.....	12
6.1. Смяна на буталото.....	13
6. НОМЕНКЛАТУРА И РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ.....	14

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

1. ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. По време на употреба дръжте винаги под контрол инструмента. Вие, операторите, представлявате най-важния аспект от безопасността. Вашият начин на работа, внимателен и предпазлив, ще бъде най-добрата защита срещу рискове от злополуки.
2. Пневматичният инструмент не трябва да се използва от персонал под влиянието на наркотици или алкохол.
3. Когато откриете повреда/дефект, свалете незабавно тръбата с въздух под налягане за захранване на инструмента.
4. Инструментът трябва да бъде ремонтиран само от квалифициран персонал и оторизиран от производителя, за компонентите, които трябва да бъдат сменени, използвайте само оригиналните резервни части, предвидени от производителя.
5. пренасяйте пневматичния инструмент единствено като го хванете за дръжката и без да натискане лоста за задействане. Винаги сваляйте тръбата за захранване с въздух под налягане преди пренасяне.
6. Забранена е употребата на инструмента от високо или на стълби.
7. Забранена е употребата на запалими разтворители е/или бензин за почистване на пневматичния инструмент.
8. Забранена е употребата на кислород, газ или запалими смеси като източник на енергия за инструменти за включване на елементи за фиксиране, задействани с въздух под налягане.

1.1. Рискове, свързани с работната среда

1. Дръжте неквалифицирани лица, деца и т.н. далеч от работното място и от пневматичния инструмент.
2. Използвайте инструмента само при добра светлина и оптимална видимост (най-малко 200 лукса).
3. Внимавайте при среди и работни зони, които не са известни. Пневматичният инструмент не е изолиран от електрозахранването.
4. Бъдете внимателни за възможен контакт с прах, отломки или други замърсители. Винаги носете предпазни очила.
5. Важно е да се поддържа стабилно и безопасно положение по време на работа. Внимавайте с меките въздушни маркучи, които могат да станат причина да се спънете и да паднете.
6. Никога не насочвайте пневматичния такер към хора, животни и предмети, различни от тези, които фиксирате.

1.2. Рискове, свързани с изхвърлянето на телчета за фиксиране

Хващайте пневматичния инструмент правилно, с помощта на дръжката, не дръжте пръстите си върху спусъка по време на движение на инструмента.

Вибрациите, повтарящите се движения и неудобните позиции могат да бъдат вредни за ръцете и раменете. Прекратете употребата на такера, ако се появят симптоми на физически дискомфорт, изтръпване и болка.

По време на работа винаги носете:

- Подходящи работни дрехи;
- Защитни обувки;
- Работни ръкавици;
- Очила анти удар;
- Предпазители за ушите.

Фигура 1 – Средства за лична защита

1.3. Техническа поддръжка

За всякакви проблеми или въпроси, не се колебайте да се свържете с отдела за обслужване на клиенти на доставчика, който разполага с компетентен и специализиран персонал, специфично оборудване и оригинални резервни части.

2. ОПИСАНИЕ НА МАШИНАТА И ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА

Пневматичният такер с каталожен номер 0587 е преносим пневматичен инструмент, използван за фиксиране на повърхности и дървени части или други подобни материали. Такерът се състои от:

Фигура 2 – Общ поглед

- | | | | |
|---|-------------------------------|---|------------------------------------|
| 1 | Обвивка с форма на „пистолет“ | 4 | Връх за изтласкване с манипулатори |
| 2 | Пълнител за телчета | 5 | Бърз захват за въздух под налягане |
| 3 | Бутон със спусък | 6 | Бутон за отваряне на пълнителя |

Включени аксесоари:

1. два Г-образни шестоъгълни ключа от 3 и 4 мм

Фигура 2 – Включени аксесоари

2.1. Техническа спецификация

Артикул		0587
Работно налягане	kPa/bar	600 $\pm$ 100 / 6 $\pm$ i
Капацитет на пълнителя	Бр.	100
Телчета	мм	80 - 6/16
Размери	мм	225 x 165 x 45
Маса на празно	г	860
Захват въздух	inch	¼ NPT
Разход въздух	f/min	85

Ниво звуково налягане според UNI EN 12549:2009	dB(A)	88,2 ± 4,0
Ниво звукова мощност според UNI EN 12549:2009	dB(A)	101,2 ± 3,2
Ниво звуково налягане на местото на оператора според UNI EN 12549:2009	dB(A)	93,1 ± 4,0
Ниво на вибрации ръка-рамо a_{Hv}	m/s ²	5.176 ± 0.971

2.2. Идентификационна табелка и пиктограми

На всяка машина се поставя идентификационна табела, на която са посочени следните данни:

- Наименование и адрес на производителя;
- Идентифициране на типа и каталожния номер;
- Серийен номер;
- Година на производство;
- Максимално работно налягане;
- Маса на празно;
- Символ за забрана за употреба на стълби.

FERVI		Via del Commercio 81 41058 Vignola (MO) - ITALY		Non usare sulle scale	
Tipo	Fissatrice pneumatica	Articolo	0587	CE	Made in PRC
Lotto n°		Massa	860 g		Pressione 0.5 – 0.7 MPa
Anno	2014	Punti	80 – 6/16 mm		

ФЕРВИ

Ул. „Дел Комерчо“ 81

Не използвайте

41058 Виньола – Модена, Италия на стълби

Вид Пневматичен такер

Артикул: 0587

Маса: 860 г.

Година: 2014

Телчета: 80 0 6/16 мм Налягане: 0,5 – 0,7 MPa

Фигура 4 – Идентификационна табелка.



НЕ сваляйте или повреждайте предпазните устройства.

НЕ насочвайте инструмента към хората.

НЕ зареждайте инструмента с газови бутилки.

Изключвайте ВИАГИ въздуха под налягане когато извършате поддръжка, презареждане или при приключване на работата.

Фигура 5 – Пиктограми, обозначени на инструмента

3. НЕПРАВОМЕРНА УПОТРЕБА И ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ



АБСОЛЮТНО Е ЗАБРАНЕНО!!

- Да позволявате употребата на инструмента на необучен персонал и който не е прочел ръководството са употреба и инструкции;
- Да се използва инструмента за цели и употреби, различни от предвидените, т.е. въвеждане на елементи за фиксиране (телчета) в дърво и подобни материали;
- Да се използва инструмента във влажна среда, в експлозивна атмосфера или близо до запалими повърхности или газове;
- Да се използва инструмента без подходящи СЛЗ като обувки, ръкавици, предпазители за уши и предпазни очила;
- Да се ползва машината върху хранителни продукти;
- Да насочвате машината към хора и/или животни;
- Да ползвате машината в присъствието на деца;
- Да оставите включена меката връзка за въздух под налягане в края на работата;
- Да запущвате или да въвеждате предмети в острието за изваждане на телчетата;
- Да променяте и/или повреждате инструмента;
- Да използвате пневматично захранване, различно от предписаното;
- Да поставяте инструмента в контакт с електрически активни обекти;
- Да използвате демонтиран инструмент;
- Да използвате елементи за фиксиране, различни от предвидените или с размери, които превишават капацитета на машината.

4. ПУСКАНЕ В ДЕЙСТВИЕ

1. Завъртете в отвора предоставената дюза: Бърза връзка, 1/4" NPT мъжка

Фигура 6 – Връзка

2. Капнете няколко капки смазочно масло (без смолна киселина) в дюзата на входа на въздуха. Трябва да се добавя смазочно масло преди всяка употреба.

Фигура 7 – Смазване

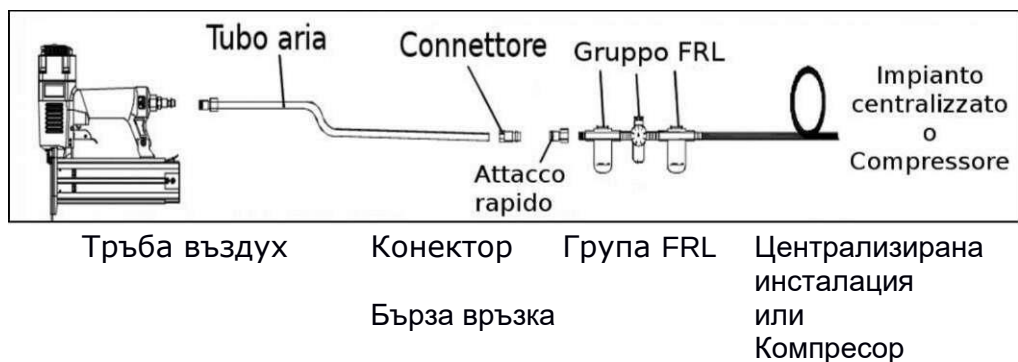
3. Проверете маркуча за захранване с въздух. Ако е повреден, спукан, скъсан или деформиран, не трябва да се свързва към инструмента.

4. Проверете състоянието на куплунзите (както на инструмента, така и на маркуча). Ако откриете признаци на повреди, пукнатини или прекомерна корозия, инструментът или маркучът не могат да бъдат използвани.

5. Инструментът трябва да бъде свързан към източник на захранване с въздух чрез климатизирана група FRL, състояща се от филтър, регулатор на налягането и смазка.

Това, тъй като съгъстеният въздух, който се използва трябва да е чист и с правилна смес от масло. Регулирайте смазката, така че да се прилага от 3 до 6 капки масло в минута. Освен това, максималната дължина на маркуча между смазката и инструмент трябва да бъде най-много 6/8 метра.

Фигура 8 – Група FRL



Фигура 9 – Свързване на пневматичното захранване

6. Свържете бързата връзка на маркуча за захранване към дюзата на входа на въздуха в долната част на дръжката на такера.



Налягане на въздуха

За да се гарантира добрата работа и спазването на разпоредбите за безопасност, работно налягане на въздуха не трябва да превишава 700 kPa (7 bar). По-голямо налягане може да предизвика повреда и прекалено износване на инструмента. Указанието за работното налягане е посочено в табелката EO на инструмента и в инструкциите.



Изхвърляне на елементи за фиксиране

Проверявайте винаги дали пълнителят е празен и че няма елементи за фиксиране близо до острието за излизане преди да свържете с въздуха под налягане. Помещението за телчета за фиксиране трябва да е празно когато се свързва с въздуха под налягане.

4.1. Зареждане на елементите за фиксиране



Защитни ръкавици

Преди да извършите зареждането на елементите за фиксиране, сложете защитни ръкавици.

За да въведете телчетата вътре в пълнителя, действайте по следния начин:

1. Свържете въздуха под налягане към такера, ако вече е свързан, не изключвайте бързата връзка.
2. Свалете пълнителя, като натиснете, поставен в дъното му.

Фигура 10 – Отвор пълнител

3. Свалете пълнителя, като го издърпате назад напълно, после поставете телчетата между пълнителя и отвора за изваждане; телчетата се поставят на дъното на пълнителя с върховете надолу.
4. Проверете правилното положение на телчетата и натиснете пълнителя напред докато отново се закачи за бутона за блокиране.



Въздух под налягане

Преди да извършите зареждането на елементите за фиксиране, сложете защитни ръкавици.

Действайки върху регулатора за налягане, задайте оптималната стойност въз основа на размерите на използвания елемент за фиксиране и въз основа на здравината на предмета за застопоряване.

Тествайте върху невидима страна, после:

- Ако елементът не е влязъл напълно, увеличете налягането на въздуха с малки стъпки от 0.5 bar на стъпка и тествайте отново;
- Ако елементът е навлязъл прекалено в парчето, намалете налягането с малки стъпки от 0.5 bar на стъпка и тествайте отново.

5. УПОТРЕБА

5.1. Общи указания



Пробиване и порязване

Когато се местите от едно помещение в друго не дръжте на лоста за задействане на такера, тъй като няма предпазен палпатор и телчетата се «изстрелват» от такера.



Защитни ръкавици

Когато работите с Пневматичен такер с каталожен номер 0587, носете подходящи защитни ръкавици.

След като завършите зареждането на елементите за фиксиране, както е описано в предишната глава, хванете такера за съответната дръжка „като пистолет“. Проверете дали налягането на въздуха е подходящо и пристъпете към фиксиране.

1. Поставете края на инструмента върху парчето за фиксиране близо до мястото, на което искате да въведете елемента за фиксиране. В тази фаза манипулаторът ще се натисне и такерът ще бъде готов за употреба. В тази фаза не трябва да натискате спусъка.
2. Натиснете такера върху парчето, като го хванете решително и дръпнете лоста (спусъка) за задействане, за да изгласкате елемента за фиксиране.

Фигура 11 – Натискане на спусъка



Употреба на машината

Когато работите с такера върху тънки парчета, проверете телчетата да не излизат от обратната страна: в този случай използвайте по-къси елементи.

Ако фиксирате парчета близо до ръбове и ъгли, внимавайте с посоката на фиксиране: телчето може да излезе странично.



Откат

По време на употребата може да се случи такерът да бъде тласнат назад заради прекалено твърди парчета и материали. Избягвайте употребата на машината с тяло и лице на траекторията на отката.

5.2. изваждане на заклещените телчета

Ако телчетата се заклеят вътре в машината е необходими да ги извадите с пинцета или друг инструмент. В този случай запомнете, че трябва ВИНАГИ да изключите маркуча на въздуха под налягане.

1. Изключете маркуча на въздуха под налягане.
2. Отворете пълнителя и го дръпнете назад.
3. С пинцета извадете заклешеното телче.
4. След като монтирате отново такера свържете с въздуха под налягане и затворете пълнителя, тествайте като внимавате за евентуален откат.

6. ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

Целта на тази глава е да се предоставят периодичността и процедурите за поддръжка, необходими за да се поддържа ефективността на Такер с каталожен номер 0587.

НАМЕСА	Периодичност	
	Дневна	Седмична
1. Обща визуална проверка	X	
2. Проверка на табелките	X	
3. Генерално почистване		X
4. Почистване на дюза за изход на въздуха	X	
5. Смазване на подвижните части	X	

1. Обща визуална проверка: проверете общото състояние на пневматичния инструмент и в частност наличието на евентуални повредени или липсващи части.
2. Проверка на табелките: проверете наличието и четливостта на табелката за идентифициране на пиктограмите на машината, ако липсват или не се четат, не използвайте машината и изисквайте други.
3. Генерално почистване: почистването е необходимо, за да се освободи корпуса от натрупване на утайка, прах или мръсотия.



Рискове, свързани с почистването

Свалете маркуча за захранване с въздух и почистете корпуса на инструмента. Не използвайте органични разтворители, за да не предизвикате корозия или обезцветяване.

4. Почистване на дюза за изход на въздуха: почистването е необходимо, за да се освободи дюзата и изходния въздушен филтър от натрупването на мръсотия.
5. Смазване на подвижните части: смажете всички подвижни механични части на такера, въвеждайки поне веднъж на ден смазочно масло вътре в дюзата на входа на въздуха под налягане. По този повод изключете въздушния маркуч, обърнете такера и поставете няколко капки масло вътре в дюзата, използвайки подходяща смазка.

6.1. Смяна на буталото

С времето е възможно острието, което изтласква напред елементите за фиксиране, да се изхаби и да направи неточна машината. В този случай е необходимо да се смени подвижното острие за изваждане на телчетата.

1. Откачете маркуча за въздух под налягане.

2. Отворете пълнителя и изпразнете всички телчета.
3. С шестоъгълен ключ от 3 мм развинтете 4-те винта, които държат задния капак.

Фигура 12 – Смяна на буталото

4. След като свалите задния капак, свалете и частите от 5 до 10 на разграничителя на частите.
5. Свалете комплекта на буталото и го сменете с оригинални резервни части „Ферви“.
6. Затворете машината, следвайки предишните точки в обратен ред.



Поддръжка

Не отваряйте машината или сменяйте части от нея без преди да разтоварите пълнителя с останалите телчета и без да я изключите от пневматичното захранване.

7. НОМЕНКЛАТУРА И РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

№	Описание	Количество	№	Описание	Количество
0587/01	Капак източване	1	0587/37	Преминаващ щифт	1
0587/02	Винт М4 х 18	6	0587/38	Дръжка	1
0587/03	Шайба	9	0587/39	Преминаващ щифт	1
0587/04	Капак цилиндър	1	0587/40	Плоча водач	1
0587/05	Задно затваряне	1	0587/41	Торсионна пружина 2.5 х22	1
0587/06	О-пръстен 11.8 х 2.4	1	0587/42	Манипулатор	1
0587/07	Пружина	1	0587/43	Капак петле	1
0587/08	Шайба	1	0587/44	Бутало	1
0587/09	Бутало	1	0587/45	Пружина за свиване	1
0587/10	Предпазител бутало	1	0587/46	Винт М4 х 16	
0587/11	О-пръстен 26.6 х 2.4		0587/47	Водач бутало	1
0587/12	О-пръстен 21.3 х 3	1	0587/48	Разделител	1
0587/13	Ремък	1	0587/49	Горен пълнител	1
0587/14	О-пръстен 35 х 2	1	0587/50	Структура срещу падане	1
0587/15	Цилиндър	1	0587/51	Структура срещу падане	1
0587/16	Броня	1	0587/52	Основа пълнител	1
0587/17	Уплътнител	1	0587/53	Винт М4 х 12	1
0587/18	О-пръстен 5.2 х 2	1	0587/54	Винт М4 х 12	
0587/19	Корпус	1	0587/55	Винт	1
0587/20	Дюза	1	0587/56	Винт М4 х 6	1
0587/21	Уплътнения	1	0587/57	Захранваща пружина	1
0587/22	Горна кутия	1	0587/58	Бутало	1
0587/23	Вътрешен корпус	1	0587/59	Плоча за пирони	1
0587/24	О-пръстен 3.5 х 1.6	1	0587/60	Пълнител пирони	1
0587/25	Кутия	1	0587/61	Долен капак	1
0587/26	О-пръстен 9.8 х 1.9	1	0587/62	Торсионна пружина	1
0587/27	Пружина	1	0587/63	Торсионна пружина 2.5 х 12	1
0587/28	Острие за освобождаване	1	0587/64	Релса	1
0587/29	Спусък	1	0587/65	Предна част	1
0587/30	Еластичен щепсел 2.5 х 14	1	0587/66	О-пръстен 17.3 х 3	1
0587/31	Структура срещу падане	1	0587/67	Глава бутало	1
0587/32	Структура срещу падане	1	0587/68	Острие петле	1
0587/33	О-пръстен 32.5 х 2.65	1	0587/69	Комплект петле	1
0587/34	Долна тапа	1	0587/70	Комплект пълнител	1

0587/35	Лост отблокиране	1	0587/71	Бърза връзка	1
0587/36	Торсионна пружина	1			

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com